



Euroopa Liidu  
Nõukogu

Brüssel, 9. november 2022  
(OR. en)

14555/22

---

---

Institutsioonidevaheline  
dokument:  
2022/0364(NLE)

---

---

POLCOM 162  
WTO 208  
PECHE 447

## ETTEPANEK

---

Saatja: Euroopa Komisjoni peasekretär, allkirjastanud Martine DEPREZ,  
direktor

Kättesaamise  
kuupäev: 9. november 2022

Saaja: Thérèse BLANCHET, Euroopa Liidu Nõukogu peasekretär

Komisjoni dok nr: COM(2022) 582 final

Teema: Ettepanek: NÕUKOGU OTSUS Maailma Kaubandusorganisatsiooni  
asutamist käsitleva Marrakechi lepingu muutmise protokollile Euroopa  
Liidu nimel sõlmimise kohta

---

Käesolevaga edastatakse delegatsioonidele dokument COM(2022) 582 final.

---

Lisatud: COM(2022) 582 final



Brüssel, 9.11.2022  
COM(2022) 582 final

2022/0364 (NLE)

Ettepanek:

## **NÕUKOGU OTSUS**

**Maailma Kaubandusorganisatsiooni asutamist käsitleva Marrakechi lepingu muutmise  
protokolli Euroopa Liidu nimel sõlmimise kohta**

## SELETUSKIRI

### 1. ETTEPANEKU TAUST

- **Ettepaneku põhjused ja eesmärgid**

Maailma Kaubandusorganisatsiooni (WTO) kaubanduskõneluste Doha voor (mida nimetatakse ka Doha arengukavaks) käivitati 2001. aastal ja see hõlmas paljusid teemasid, sealhulgas kalandustoetused, põllumajandus, tööstuskaubad, teenused, tööstussubsidiidumid ja arenguküsimused. Kalandustoetusi käsitlevatel WTO läbirääkimistel tehti ülesandeks saavutada ÜRO kestliku arengu eesmärk 14.6.

ÜRO kestliku arengu eesmärk 14.6 on ära keelata teatavad kalandustoetused, mis soodustavad liigset püügivõimsust ja ülepüüki ning kaotada toetused, mis soodustavad ebaseaduslikku, teatamata ja reguleerimata kalapüüki, ning hoiduda uute samalaadsete toetuste kehtestamisest, tunnistades, et arenguriikide ja vähim arenenud riikide asjakohane ja tõhus eri- ja diferentseeritud kohtlemine peaks moodustama kalandustoetuste teemal Maailma Kaubandusorganisatsioonis peetavate läbirääkimiste lahutamatu osa.

12.–17. juunil 2022 Genfis toimunud WTO 12. ministrite konverentsil saavutati kalandustoetuste lepingu (edaspidi „leping“) osas konsensus. WTO 12. ministrite konverentsil<sup>1</sup> võeti vastu protokoll, millega muudetakse Maailma Kaubandusorganisatsiooni asutamislepingut (Marrakechi leping), lisades sellesse subsidiidumide ja tasakaalustusmeetmete lepingu järele kõnealuse protokollis lisas esitatud kalandustoetuste lepingu.

Leping on oluline samm tagamaks, et kalandustoetuste põhieesmärk oleks jätkusuutlikkus ning välditaks kahju tegemist ookeanidele ja kalavarudele, mis on kogu maailma rannikukogukondadele hädavajalikud. Enneolematult üksmeelselt olid kõik WTO liikmed nõus kehtestama olulised piirangud jätkusuutmatu kalapüügi toetamisele, eelkõige:

- keelustama toetuse andmise ebaseaduslikule, reguleerimata ja teatamata kalapüügile;
- keelustama toetuse andmise kalapüügiks väljaspool rannikuriigi jurisdiktsiooni ja väljaspool asjaomase piirkondliku kalandusorganisatsiooni (RFMO/A) pädevust, et kaitsta kõige haavatavamaid piirkondi, kus puudub toimiv ja koordineeritud kalavarude majandamise kord;
- keelustama toetuse andmise ülepüütud kalavarude püügiks ja siduma selle kestlikkusstandarditega, et taastada sellised kalavarud heale tasemele;
- kehtestama eeskirjad seoses toetustega, mida antakse laevadele, mis ei sõida toetust andva liikme lipu all, ning
- kehtestama põhjalikud läbipaistvust ja teavitamist käsitlevad sätted, et jälgida lepingu rakendamist.

---

<sup>1</sup> WT/MIN(22)/33

WTO liikmed võtsid samuti kohustuse jätkata läbirääkimisi dokumentides WT/MIN(21)/W/5 ja WT/MIN(22)/W/20 esitatud lahendamata küsimuste teemal, et esitada WTO 13. ministrite konverentsile soovitusi täiendavate sätete kohta, millega saavutatakse laiaulatuslik kokkulepe kalandustoetuste kohta, sealhulgas eeskirjad, mis käsitlevad teatavaid kalandustoetusi, mis soodustavad liigset püügivõimsust ja ülepüüki, tunnistades, et arenguriikidest liikmete ja vähim arenenud riikidest liikmete asjakohane ja tõhus eri- ja diferentseeritud kohtlemine peaks olema nende läbirääkimiste lahutamatu osa.

Kalandustoetuste leping jõustub nende WTO liikmete suhtes, kes on selle heaks kiitnud, kui kaks kolmandikku WTO liikmetest on selle heaks kiitnud. Käesoleva komisjoni ettepaneku (nõukogu otsuse kohta) eesmärk on sõlmida ametlikult leping kooskõlas Euroopa Liidu toimimise lepingu (ELi toimimise leping) artikli 218 lõikega 6, et liit saaks teatada WTO-le oma nõusolekust.

- **Kooskõla poliitikavaldkonnas praegu kehtivate õigusnormidega**

Läbirääkimised toimusid tihedas koostöös kaubanduspoliitika komiteega (teenused ja investeringud), nagu on sätestatud artikli 218 lõikes 3. Läbirääkimiste ametlik lõpetamine nõukogu poolt on üks artikli 218 lõike 6 kohaseid vajalikke samme, et anda läbirääkimiste tulemusele õiguslik toime.

- **Kooskõla muude liidu tegevuspõhimõtetega**

Leping on täielikult kooskõlas liidu poliitikaga, eelkõige ühise kaubanduspoliitika, ühise kalanduspoliitika, riigiabi eeskirjade ja inimväärse töö poliitikaga.

## **2. ÕIGUSLIK ALUS, SUBSIDIAARSUS JA PROPORTSIONAALSUS**

- **Õiguslik alus**

Lepingu sõlmib Euroopa Liit vastavalt nõukogu otsusele, mis põhineb ELi toimimise lepingu artikli 218 lõikel 6, pärast Euroopa Parlamendi nõusoleku saamist.

- **Subsidiaarsus (ainupädevusse mittekuuluva valdkonna puhul)**

Euroopa Liidu lepingu artikli 5 lõike 3 kohaselt ei kohaldata subsidiaarsuse põhimõtet valdkondades, mis kuuluvad ELi ainupädevusse.

- **Proportsionaalsus**

Lepingu sõlmimise ettepanek ei lähe kaugemale sellest, mis on vajalik, et saavutada eesmärk võtta Euroopa Liidu nimel Maailma Kaubandusorganisatsiooni asutamislepingu (Marrakechi leping) raames täiendavaid kohustusi.

- **Vahendi valik**

Käesolev nõukogu otsuse ettepanek esitatakse kooskõlas ELi toimimise lepingu artikli 218 lõikega 6, millega nähakse ette, et nõukogu võtab vastu otsuse, millega antakse luba lepingu sõlmimiseks. See on ainus olemasolev õiguslik vahend käesolevas ettepanekus väljendatud eesmärgi saavutamiseks.

### **3. JÄRELHINDAMISE, SIDUSRÜHMADEGA KONSULTEERIMISE JA MÕJU HINDAMISE TULEMUSED**

- **Praegu kehtivate õigusaktide järelhindamine või toimivuse kontroll**

Ei kohaldata.

- **Konsulteerimine sidusrühmadega**

Ei kohaldata.

- **Ekspertarvamuste kogumine ja kasutamine**

Ei kohaldata.

- **Mõju hindamine**

Ei kohaldata.

- **Õigusnormide toimivus ja lihtsustamine**

Lepingu suhtes ei kohaldata õigusloome kvaliteedi ja tulemuslikkuse programmi menetlusi.

- **Põhiõigused**

Ettepanek ei mõjuta põhiõiguste kaitset liidus.

### **4. MÕJU EELARVELE**

Lepingul ei ole eeldatavat finantsmõju ELi eelarvele.

### **5. MUU TEAVE**

- **Rakenduskavad ning järelevalve, hindamise ja aruandluse kord**

Ei kohaldata.

- **Selgitavad dokumendid (direktiivide puhul)**

Ei kohaldata.

- **Ettepaneku sätete üksikasjalik selgitus**

Protokolli heakskiitmine liidu poolt võimaldaks lisada lepingu WTO asutamislepingu 1A lissasse.

Ettepanek:

## NÕUKOGU OTSUS

### **Maailma Kaubandusorganisatsiooni asutamist käsitleva Marrakechi lepingu muutmise protokoll Euroopa Liidu nimel sõlmimise kohta**

EUROOPA LIIDU NÕUKOGU,

võttes arvesse Euroopa Liidu toimimise lepingut, eriti selle artikli 207 lõike 4 esimest lõiku koostoimes artikli 218 lõike 6 punkti a alapunktiga v,

võttes arvesse Euroopa Komisjoni ettepanekut,

võttes arvesse Euroopa Parlamendi nõusolekut<sup>2</sup>

ning arvestades järgmist:

- (1) Liit on liige Maailma Kaubandusorganisatsioonis (WTO), mis algatas 2001. aasta novembris kaubanduslääbirääkimiste Doha vooru, mida tuntakse Doha arengukava nime all. Kalandustoetusi käsitlevatel WTO läbirääkimistel tehti ülesandeks saavutada ÜRO kestliku arengu eesmärk 14.6.
- (2) Komisjon pidas teiste liikmetega läbirääkimisi, konsulteerides aluslepingu artikli 207 lõike 3 alusel loodud komiteega.
- (3) Läbirääkimised viidi lõpule 17. juunil 2022 WTO 12. ministrite konverentsil. WTO ministrite konverents<sup>3</sup> võttis vastu Maailma Kaubandusorganisatsiooni asutamist käsitleva Marrakechi lepingu muutmise protokoll (edaspidi „protokoll“) ja kuulutas selle WTO liikmetele heakskiitmiseks.
- (4) Protokoll lisasse lisatakse kalandustoetuste leping, mis lisatakse Maailma Kaubandusorganisatsiooni asutamist käsitleva Marrakechi lepingu 1A lisasse pärast protokoll jõustumist.
- (5) Protokoll tuleks Euroopa Liidu nimel sõlmida,

---

<sup>2</sup> ELTC, lk.

<sup>3</sup> WT/MIN(22)/33

ON VASTU VÕTNUD KÄESOLEVA OTSUSE:

*Artikkel 1*

Maaailma Kaubandusorganisatsiooni asutamist käsitleva Marrakechi lepingu muutmise protokoll kiidetakse Euroopa Liidu nimel heaks.

Protokolli tekst on lisatud käesolevale otsusele.

*Artikkel 2*

Nõukogu eesistuja nimetab isiku(d), kes on volitatud Euroopa Liidu nimel hoiule andma lepingu artikliga 5 ettenähtud heakskiitmiskirja, nagu täpsustatud protokolli artiklites 3 ja 5, et väljendada liidu nõusolekut end protokolliga siduda<sup>4</sup>.

*Artikkel 3*

Käesolevat protokoll ei tõlgendata viisil, mis võimaldaks liidu või liikmesriikide kohtutes sellest tulenevatele õigustele või kohustustele otseselt tugineda.

*Artikkel 4*

Käesolev otsus jõustub selle vastuvõtmise päeval ning avaldatakse *Euroopa Liidu Teatajas*.

Brüssel,

*Nõukogu nimel  
eesistuja*

---

<sup>4</sup> Nõukogu peasekretariaat avaldab protokolli jõustumise kuupäeva *Euroopa Liidu Teatajas*.